

PERERO ITSIRINKAIGAKENERIRA IRAPIGEMATSAEGINE TIVAROKAIGANAN- KICHARIRA

*Ikogakotagantaigakerira kametikyarika
inaigake*

¹ ¿Aiñogivi viroegi napigematsaegine kametikyarika pinaigake? Narori aiñona aka kametikya nonake. Naro nanti iritigankane Jesokirishito. Maika nokogake nontsirinkaigakempira maganiro viroegi napigematsaegine tivarokaiganan-kicharira ageigankitsirira Pontoku, Garashiaku, Kaparoshiaku, Ashiaku ontiri aikiro Vitiniaku.

² Yogari Apa Tasorintsi igantaga pairani yogotakera pinkematsaigakerira, irorotari ikogakagantaigakempirira intomintaigakempira. Impogini yogari Isure iniasurentaigakempi kameti pinkematsaigakeriniri Jesokirishito irisaankantaigakempirora iriraa pampakuaiganakerora magatiro ogantagarira povetsikagisevageigake irorokya pimpiriniventaigake ikogagetirira Tasorintsi. Maika noniaventaigakempi inkavintsaavageigakempira intimakagaigakempira kameti ganiri tatoita povankinaventumaigaa.

Agotasanoigake aniaiganaera impogini

³ Maika tsame ashineventaigakemparira Tasorintsi ankantaigakerira: “Pairo pikametivageti.”

Irirori intitari Iriri Atinkami Jesokirishito. Itsarogakagavageigakai itomintaigakai kañomataka akyaenkanirika mechoigaatsi kameti aniaiganaeniri impogini. Iketyotari yoganiai Jesokirishito, irorotari agotantasanoigakarira aniaiganaera aroegi aikiro aigaera anta enoku.

⁴ Yogavisaakoigakaitari Tasorintsi irorotari atantaigakemparira anta enoku ankantakanira antimimoigakeri. Antari iriroku gara akaragiteakovagetumaigi, aikiro onkantakanityo onkametigitevetake.

⁵ Yogari Tasorintsi ineigakempi pike-matsatasanoigakerira, irorotari maika impampogiakotasanoigakempi ganiri papakuimaigi pikematsaigakerira kigonkero irogavisaakotasanoigakempira piaigakera anta enoku pineaigapaakerora magatiro yovetsikageigakempirira. Irirori paio yagaveavageti, irorotari yagaveantakarira inkañotakerora maika.

⁶ Irorotari nonkantantaigakempirira maika pishineigakempara, gatanika okantakani okañota maika patsipereavageigakera posante.

⁷ Antari patsipereaigira onti oneinkanira arisanorika pikematsatasanoigake ontirika tera. Kañomataka kori itagaganira kameti ontagakenkaniniri konogakaririra intivanira gotaachane korisanorira. Ipunavagevetatyo kori kantankicha impogini intsonkatanaempa. Viroegi paio pavisaigakeri kori, irorotari maika pantsipereakotasanoigakemparorika magatiro atanatsira pinkematsatasanoiganakeri Jesokirishito irishineventasanoigakempi

impogini impigaatera inkantaigakempi: “Pikematsatasanoigakenatari, maika tsame nontentaiganakempira enoku pinkantakanira pintimaigake naroku, noshineventaigakempitari.”

⁸ Teratyo pineaigavetempari kantankicha pitaigakari, aikiro pikematsaigakeri, neroty pishinevageigakatyo kara

⁹ pogotasanoigaketari irogavisaakotasanoigakempira impogini ineiaigakempitari pikematsaigakerira.

¹⁰⁻¹¹ Pairani yogaegi kamantantaigatsirira ikamantakoigakeri Tasorintsi tyara inkantaigakempi impogini inkavintsajaigakempira irogavisaakoigakempira, iniasurentaigakeritari Isure Kirishito timasurentaigakeririra yogogaigakerira iratsipereaventaigakaera Kirishito inkamaventaigakaera, impo iranianaera inkoveenkavagetaera. Kantankicha iriroegi tera irogoige tyara onkantanakempa impogini magatiro ikamantakogeigakerira, neroty ipiriniventasanoigakero isuretasanoigakarora ikogasanoigaketari irogoigakemera tyatirikatyo agantakempa ontsatagagetakenkanira, aikiro tyarika onkantagetakempa.

¹² Kantankicha yogari Tasorintsi ikantaigakeri gara ineai giro iriroegi ontsatagakenkanira magatiro ikamantakogeigakerira, intiegitari neaigakerone impogiiganankitsinerira. Irerotari maika ikenkitsatakoigakerira kenkitsatimoigakempirira ikamantaigakempira tyara ikanta Tasorintsi yogavisaakotantira, iriroitari gaveakagaigakeri Isure Tasorintsi poni-

ankicharira enoku. Yogari isaankariite Tasorintsi ikogaigavetaka irogotasanoigakeromera magatiro oka ikenkitsatakoigakerira.

Tasorintsi ikogake inegintetasanovageigakem-para maganiro kematsaigiririra

¹³ Irorotari nonkantantaigakempirira maika pisuretasanoigakemparora tyara pinkantaigakempa pinegintetasanoigakempara pishintsitashiigakerora magatiro terira onkametite, aikiro pisuretaketasanoigakemparora tyara inkantaigakempi Tasorintsi inkavintsajaigakempira impogini impigaatera Jesokirishito.

¹⁴ Kematsatasanoigeri Tasorintsi, vintiegitari itomiegi. Intaga pikañoigaa pairani tekyara pogotumaige tyara ikanta Tasorintsi yogavisaakotantira.

¹⁵ Gara pikañoavagetumaigaa onti pinegintevageigakempa pinkañoigakemparira kogakaigaigakempirira intomintaigakempira. Irirori teranika inkañoavagetumatempa.

¹⁶ Ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira okanti: “Maika viroegi pinkañoigakenara naro gara pikañoavagetumaigaa, teranika nonkañoavagetumatempa naro.”*

¹⁷ Pinaigirira Tasorintsi pikantaigiri: “Apa.” Irorotari maika pinkantakanira pimpinkatatasanoigakeri kigonkero pinkamaiganaera. Irirori katinka yogagetakero magatiro, nerotyomirinka ishineventaigakari vetsikaigirorira kametiripage, irirokya vetsikaigirorira terira onkametite onti ikanomajaigakeri.

* 1:16 Ire 11.45

Gara itimumati paniro pairorira iravisake intasanovagetakempirira gara ikanomairi. Ario onkañotakempa aikiro garatyo tyani ikisashitumata kogapage, imirinkatyo ineigakeri ario ikañovakagaigaka maganiro.

¹⁸ Pairani onti pipampiaigavetaka yogameigakempirira yashikiiganakempirira, kantankicha onti pipampiaigavetakaro kogapage, teranika ogavisaakoigempi. Kantankicha impogini yogavisaakoigakempi Tasorintsi ganigeniri pikañoigaa maika. Tera iriro irogavisaakotantaigakempi koriki tsonkatanankichanerira,

¹⁹ onti yogavisaakotantaigakempi iriraa Kirishito voatanankitsirira ikamaventaigakempira ikañotakarira ovisha kametitasanotatsirira terira tyara inkantumatempa.

²⁰ Pairani tekyara ontimumagete igantaga ikantakera Tasorintsi intigankakerira Itomi aka kipatsiku irogavisaakoigakerira maganiro kematsaigakerineririra. Maikari maika panikyara ontsonkagetanaempa magatiro ipokuti ikamaventaigakitimpira,

²¹ impo yogari Tasorintsi yoganiari yamanairi enoku ikoveenkatagasanotairi, nerotyو pikematsatantaigakaririra. Aikiro irorotari pogotasanotantaigakarira ario inkañotagaigakempi viroegi aikiro intsatagagetakerora magatiro ikantaigakempirira.

²² Maika mataka negintetasanovageigakavi, pikematsaigakerotari Niagantsisanorira ovashi iroro okenantanaka pitavakagasanoiganakara. Ariompatyo pinkañoiganakempari maika

pintavakagasanoiganakempara,

²³ kañoigamatakavitari vikyakenkarira mechoigankitsi. Tera iriro tomintaigaempine matsigenka kamaiganaatsinerira, inti tomintaigaimpi Tasorintsi, pikematsaigakerotari Iriniane. Ogari Iriniane irorotari ganiantatsirira, aikiro okantakani otimi,

²⁴ ariotari okantakeri irorori okanti:
“Maganiro matsigenkaegi onti ikañoigakaro shimpenashi okagamanetira, ariotari ikañoigakari iriroegi tera inkusogamaneige.

Ario okañotaka aikiro magatiro yaventakotakarira onti okañotakaro otegapage teranika onkusotegate, ariotari onkañotakempari magatiro yaventakotakarira iriroegi garatyo okantakani otimai.

²⁵ Kantankicha ogari Iriniane Atinkami garatyo otsonkatumata onti onkantakani ontimake.”

Irorotari ikenkitsatimoitakempirira ikamantaitakempira tyara ikanta Tasorintsi yogavisaakotantira.

2

¹ Irorotari nonkantantaigakempirira ganige povetsikumaigai terira onkametite. Ganige pamatavitantavageigai, aikiro ganige pikantamampegaigaa kogapage. Ganige pikisaviigairi pashini tyarika ikantaka ontirika tatarika yashintaka, aikiro ganige piniashitantavageigaa.

2 Viroegi pinkogasanoigakerora Iriniane Tasorintsi pinkañoigakemparira ananeki ikyarira mehotankitsi ikogira itsomi. Aikiro pisuretasanoigakemparora kameti pogoigakeniri tyara pinkantaigakempa ariompaniri pinkematsatasanoiganakeriri Tasorintsi, aikiro ariompaniri pogotasanoiganakeriri,

3 matakataro goigakevi ikavintsajaigakempira Atinkami.

Kirishito onti ikañotakaro mapu okusotantakarira pankotsi

4 Maika ariompatyo pinkematsatasanoiganakeriri Atinkami, irirotari ganiaigakempi. Ontitari ikañotakaro mapu okusotantakarira pankotsi ovetsikantaganira mapu. Antari garika otimi tatampaty onkusotantakempa. Ario okañota game inti irirori tyampaty ankantaigakempa agavisaakoigakempara. Ikisaigavetakarityo matsigenkaegi tera irishineventaigempari, kantankicha Tasorintsi ishineventakarityo, ineakeritari paio ikametiti.

5 Aikiro viroegi onti pikañoigakaro otovaire mapupage ovetsikantunkanirira oga pankotsi, yoganiaigakempitari Jesokirishito kameti pintentavakagaigakempaniri kañoigamatakavi ivanko Isure Tasorintsi, itimimoigakempitari. Aikiro yogavisaakoigakempi kameti pimpegaigakempara isaseroroteegine Tasorintsi pimpiriniventaigakerora magatiro ikogagetirira.

6 Ariotari okantakeri Itsirinkakagantakerira okanti:

“Yogari nontigankakerira Shionku onti inkañotakemparo mapu pairorira okametiti okusotantasanotakarira pankotsi.

Tyanirika kematsatakerine garatyo ikenkisureaa, gatanika ikematsatiri kogapage.”

⁷ Neroty viroegi kematsaigiririra pineaigakeri paio ikametiti. Yogaegiri terira inkematsaigeri irirotari ikantakotake Tasorintsi ikanti:

“Ogari mapu terira irishineventaigavetemparo vetsikaigakerorira pankotsi

ontu opegakagunkani okusotantakarira.”

⁸ Aikiro okanti pashini Itsirinkakagantakerira:

“Irirori onti inkañotakemparo mapu ontivatantakenkanirira ovashi onkaraantakenkani.”

Gatanika ikogaigi inkematsaigakerora Niagantsi Kametiri kamantakotakeririra Jesokirishito, onti inkisavintaigakeri ovashi inkisashiigakempari Tasorintsi, irorotari ikogakagaigunkani, ikantaketari Tasorintsi pairani okyasanokyara inkisashiigakemparira maganiri garira ikematsaigiri.

⁹ Kantankicha viroegi onti ikogakagaigakempi Tasorintsi irogavisaakoigakempira, aikiro ikogakagaigakempi pimpegaigakempara isaseroroteegine pimpiriniventaigakerora magatiro ikogagetirira. Aikiro ikogakagaigakempi pinegintetasanovageiganakempara, yashintasanoigakempitari.*

Onti okañotaka maika kameti pinkamantaigakerira maganiri tyara ikanta Tasorintsi, pairotari ikametiti. Karanki tera pogoigavetempa kañomataka ontinirikatyo

* 2:9 Ek 19.5-6

papavatsaakoigaka, povetsikagisevageigave-takataru terira onkametite, kantankicha impogini yogavisaakoigakempi kañomataka ontinirikatyo pikutagitetakoiganake, tenigetari povetsikaigaero povetsikaigavetakarira karanki.

¹⁰ Pairani tera pimpaitumaigavetempa, kantankicha maika vintiegityo itomiegi Tasorintsi. Aikiro tera tyani tsarogakagumaigavetempine, kantankicha maika itsarogakagaigakempityo Tasorintsi.

Perero ikantaigakerira inkematsaigakerira koveenkaripage

¹¹ Napigematsaegine notasanoigarira, gara samani pitimaigi aka kipatsiku. Onti piaigake pintimagantsiigakera anta enoku Kirishitoku. Nonkantantaigakempirira pishintsitashiigakerora magatiro terira onkametite ishineventaigarira terira inkematsaigeri Tasorintsi. Garika pishintsitashiigiro irorotari iramatavitantaigakempirira kamagarini inkañovagetagaigakempira.

¹² Maika pikonoiiigakaritari terira inkematsaige negintekyara pinavageigake. Ariorika iriniashinaigavetakempi ineagiri irorori povetsikaigake terira onkametite, kantankicha impogini inkavintsajaigakerira Tasorintsi inkematsaigakeri iriroegi aikiro impo ovashi irishineventaigakempari inkantaigakerira: “Arisanoniroro yovetsikaigake kameti.”

¹³ Viroegi pikematsaigiri Atinkami, iroroventi maika kematsaigeri aikiro maganiro pitinkami-page intiegiri aikiro igoveenkariegite iromanoegi.

14 Kematsaigeri aikiro inampinaegi yomperaigarira inkisaigakerira vetsikageigatsirira terira onkametite ontiri aikiro irishineventagakemparira negintevageigacharira.

15 Ariotari ikogakeri Tasorintsi pinegintevageigakempara kameti pogemisantaigakeriniri niashinaigimpirira terira irogotumaigeri Tasorintsi.

16 Maikari maika yapakuakagaigakempitari Atinkami kameti pintimashiigaemparoniri kogapage, garatyo pikantumaigi: “Iroroventi maika notimashitakarotari kogapage kametitake novetsikagetakerora tatarika oita nokogakerira naro”, impo ogatyo pinkenaigake povetsikagisevageiganaera terira onkametite. Onti tsikyata pimpegaigaempa ironampiria Tasorintsi, intitari shintaigimpirira.

17 Kametikyara pinavageigake, gara pikisantavageigi. Pintaigakemparira papigematsaegine. Pimpinkatsaigakerira Tasorintsi intiri aikiro igovenkariegite iromanoegi.

Kirishito teratyo impugatantumatempa

18 Viroegi nampiriantsiegi, kematsatasanogeri shintaigimpirira gara pipugatsanatumaigari. Gara intagani pikematsavintsaigi kavintsa-jaigimpirira. Pinkematsaigakerityo aikiro kisavintsaigimpirira.

19 Inkisaigakempirika koga-page pantsipereakoigakemparoty. Pinkañoigakempirika maika pineaigakera inti pikematsaigake Tasorintsi, ario pinkante irishineventaigakempi.

20 Antari ontirika pantsipereakoigakempa inkisaviigakempira ineigakera tera pinkematsaigeri, ¿matsi iroro irishineventaviigakempi Tasorintsi? Garatyo. Kantankicha antari irororika pantsipereakoigakempa inkisaigakempira kogapage, ario pinkante irishineventaigakempiniroro,

21 irorotari ikogake pinkañoigakempara maika.

Pisuretakoigakemparira Kirishito yatsipereaventaigakempira ovashi yogotagaiganakempi tyara pinkantaigakempa pantsipereagakera inkisaigakempira kogapage.

22 Irirori tera inkañovagetumatempa, aikiro teratyo iramatavitantumate.

23 Antari isamatsanatunkanira teratyo impugatatumatempa. Aikiro yatsipereakagunkanira teratyo inkisumaigeri tsipereakagaigakaririra, onti ikantake: “Tsikyata inkantake Apa Tasorintsi tyara inkantaigakenkani.”

24 Antari ikamaventaigakaira Kirishito koroshiku onti ikisavitakeri Tasorintsi akañovageigakara. Ikamaventaigakai ganigera akañovageigaa, onti anegintevageigakempa. Ikentakotunkani koroshiku kameti irogavisaakoigakempiniri pinkantakanira pintimaigake.

25 Pairani onti pikañoigavetakari ovisha itimpinaigira, tera pinkematsaigavetemparinika Kirishito, kantankicha maika pikematsaigakerira yashintasanoigakempi, aikiro isentasanoigakempi.

*Tyara inkantakempa intimakera kameti
tsinanetakotatsirira ontiri tsinane suraritako-
tatsirira*

¹ Viroegi tsinaneegi pinkematsavageigakerira pijime. Irirorika terira inkematsatero Iriniane Tasorintsi kantankicha ineakempirika pinegintevagetakempara ariorika inkoganake inkematsatatera irirori aikiro. Gara ikogakota piniakerira pinkantakerira inkematsatatera,

² ineakempitari pinegintevagetakara.

³ Gara iroro pipiriniventaigi povet-sikasanoigakerora pigishi pineakagantaigakempara. Ario okañotaka aikiro gara iroro pishineventasanoiga pinenkeiganakempara posantepage punavagetacharira ontiri aikiro pogaguigakempara kamisapage kametitanotankitsirira,

⁴ shintsitari ontsonkagetanaempa magatiro kañopagerira oka. Ontityo pimpiriniventavageigake pisureigakempara kametikyara pinavageigake gara tatoita povankinaventavageiga ompote arisanoniri ompaitakempa pinkantakanira pinkametitanovageigake, irorotari ishineventasanota Tasorintsi.

⁵ Ariotari okañogakari tsinaneegi pairaninirira kematsatasanogiririra Tasorintsi. Osure-tasanovageigari irirori, aikiro okematsavageigiri ojime.

⁶ Ario okañotaka pairani Sara irorori okematsavagetirira Averan, aikiro opinkatsatasanotirira oneakera iriro shintaro. Maika viroegi pinti-maigakerika kameti, aikiro garika tatoita pitsarogaventaigi, ariotyoko pinkañoiganakemparo irorori.

7 Viroegi surariegi negintekya pogaigakero pitsinanetsite, tesakonatari oshintsitasanoigenika onkañoigakempira viroegi, aikiro pitenirotari ikavintsajaigakempi Tasorintsi yogavisaakoigakempira kameti pinkantakanira pintimaigake iriroku. Pinkañoigakempira maika negintekyara pogaigakero pitsinanetsite kameti inkemaigakempiniri Tasorintsi piniaigerira.

Yatsipereakagunkanira vetsikankitsirira kame-tiri

8 Maikari maika onti nonkantaigakempi pinkemavakagaigakempira, aikiro pintsarogakagavakagaigakempira. Pintaigakempirira papigematsaegine, pinkavintsaantavageigakera, gara pikogaigi pavisantavageigakera onti pinkemisantakovageigakempa.

9 Tyarika inkantaigakempi pashini gara pipugaigari. Inkisaigakempirika inkakitsaigakempira gara pipugatsaigari, onti pinkantaigakeri Tasorintsi inkavintsajaigakerira, irorotari ikogakagaviigakempi kameti iroroniri onkenantakempa inkavintsajaigakempira viroegi.

10 Okantaketari Itsirinkakagantakerira okanti: “Tyanirika kogankitsi intimagantsivagetakera kameti, aikiro irishinevagetakempira garatyo iniagisevageti, aikiro gara itsoegumata.

11 Ganige yovetsikagisevagetai terira onkametite, onti irovetsikake kametiripage. Negintekya irogaigakeri itovaireegi

ompote intentaigakemparira intimaigakera kameti.

¹² Yogari Atinkami isentasanogiritari maganiro kematsaigiririra,

aikiro omirinka ikemaigiri iniaigirira,

kantankicha yogari vetsikagisevageigatsirira terira onkametite

tera irishineventaigempari.”

¹³ Pinkogasanovageiganakerika povetsikaiganakera kametiripage, ario tyatityora inkisaviitakempi.

¹⁴ Kantankicha intimaigakerika kisaviigakempironerira povetsikaigakera kametiripage pinkantakanityo pishinevageigakempa. Gara tyani pipinkumaigi, aikiro gara pitsarogumaigi.

¹⁵ Onti pishineventasanoigakempari Jesokirishito pimpinkatsaigakerira pinkantaigakerira: “Vinti Notinkami.” Inkogakotagantaitakempirika tyara okantakara pikematsaigakerira Tasorintsi pishinevageigakempa pinkantaigakerira. Pinkamantasanoigakeri tyara pikantaigakara pogoigakera piaigakera enoku itimira Tasorintsi pinkantakanira pintimaigake.

¹⁶ Kantankicha kametikyara piniagakeri gara pikisaigiri. Pinegintevageigakempara kameti impashiventaiganakempaniri tyanirika kisaviigakempirine Kirishito iriniashinaviigakempiri ineagakempira pikematsaigakerira.

¹⁷ Irirorika kogankitsi Tasorintsi pantsipereaigakera inkisaviitakempirora kametiripage kametitake, pairotari avisake okametitakera onkañotakempara maika avisakero

pantsipereai gakera inkisaviitakempirora
povetsikageigira terira onkametite.

18 Yatsipereaventaigakaitari Kirishito
ikamaventaigakaira osaankakenkaniniri
akañovageigara omagisantakenkanira, patirosan-
oty ikamaventaigakai mataka magatiro. Irirori
ikametivageti teratyo inkañovagetumatempa,
kantankicha ikamaventaigakai aroegi
kañovageigacharira kameti irishineigakaeniri
Tasorintsi. Antari yogavetunkanira
ikamasanotake, kantankicha ogari isure teratyo
onkame, neroty yariantanaarira.

19 Antari tekyara iraniana onti iasurentake
anta morekariku ikenkitsatimoigutirira isureegi
terira inkematsaige kamageigankitsirira.

20 Iriroegitari terira inkematsaigeri Noe
ikenkitsatimovageigavetakarira. Antari
tekyara iragatero iarekate yogari Tasorintsi
samani yatsipereakoigakari tera aiñokya
inkisashiigempari. Impo yagatakerora ario
pinkante yogivarigateigakeri omarane inkani
apamankakoiganakerira maganiro ovashi
ipogereaigaka iokajaigakara. Intaganivani
yogavisaakoigai 8 yamaatakovageigake arekaku
tera iokajaigempa.*

21 Ogari nia pamankakoiganakeririra
maganiro onti okantakotake pogiviaigakara.
Irorokya pogiviaigakara onti okantakotake
yogavisaakoigakempira Tasorintsi. Tera
iroro pogiviatashiigempa pisaankaigakera
pivatsaku. Ontityo pogiviaigaka matakatariri

* 3:20 Jen 6.1-7.24; 8.18

pikantaigakeri Tasorintsi pikogaigakera
 irisaankasanoigakempira pisureku, aikiro
 iragaveakagaigakempira pintimaigakera
 kameti. Antari gamera yanianai Jesokirishito
 ikamavetakara gametyo yogavisaakoigimpi
 Tasorintsi,

²² kantankicha maika atake yanianai iatai
 enoku. Maika aiño ipirinitake inampinaku
 irakosanoriraku Tasorintsi ikoveenkavagetakera,
 ipegakatari Igoveenkariegite maganiro
 isaankariite Tasorintsi intiegiri aikiro maganiro
 itinkamiegi kamagarinipage.

4

*Paniropage impiriniventaigakerora tatarika
 oita yagaveakagaigakeririra Tasorintsi*

¹ Nonkantantaigakempirira maika matakatar
 yatsipereaventaigakai Jesokirishito ipasapasat-
 unkanira ikentakotuncanira, gara pipinkaigiro
 viroegi pantsipereagakera pinkañoigakemparira
 irirori. Yogari tsipereaventakeririra Kirishito
 tenigetari isuretakotaemparo terira onkametite.

² Gara ipiriniventumatairo posantepage terira
 onkametite ishineventaigarira itovaireegi, onti-
 tyo impiriniventake irovetsikakera ikogagetirira
 Tasorintsi kigonkero inkamanaera.

³ Pairani povetsikagisevageigaketari posan-
 tepage terira onkametite yovetsikageigakerira
 terira inkematsaigeri Tasorintsi. Piatashiigakero
 tsinane, aikiro pisuregisevageigaka terira
 onkametite. Pishinkivageigaka, pisekaav-
 ageigaka, aikiro pipiriniventavageigakero
 pishinkivageigakara. Ikantavetaka Tasorintsi:

“Gara pipegaigiri pitasorintsite pashini”, kantankicha tera pinkematsaigeri ariompatyo pishineventaiganakariri.

⁴ Maika tenige pintentaigaempari vetsikagi-sevageigatsirira terira onkametite, neroty ikantaiganake: “Tyarikatyo ikantaiganaka maika tenige inkonoivageigajae”, ovashi iniashinaiganakempi.

⁵ Kantankicha aganakempara inkisashitantaigakemparira Tasorintsi maganiro terira inke-matsaigeri, irerotari kantankitsine tyara inkantaigakenkani paniropage, irirorika kamaigankitsirira, intirika tekyarira inkamaige.

⁶ Irorotari ikenkitsatimotantaigunkanirira yogaegi kamaigankitsirira pairani kameti inkantakaniniri intimaigake inkañoigakemparira Tasorintsi. Ikamaigavetaka, intiegitari kañovageigacharira kañorira maganiro itovaireegi, kantankicha iroganiaigaeri Tasorintsi maganiro kematsaigakeririra.

⁷ Maika panikya aganakempa inkisashitantaigakemparirira Tasorintsi maganiro terira inke-matsaigeri. Nonkantantaigakempirira pinegin-tevageigakempara pishintsitashiigakerora magatiro terira onkametite omirinkara piniagakeri Tasorintsi.

⁸ Irososanotyoko nokogake pintasanoigakemparira papigematsaegine. Pinkañoigakemparika maika garatyo pisureigaro tyarika inkantaigakempi iriroegi onti pimagisantaero.

⁹ Iripokakerika papigematsaegine parikotipagekunirira kogakoigankicharira tyarika irimagaigake viroegi negintekya pagaigavakeri,

gara pikisaenkavageiga.

¹⁰ Yogari Tasorintsi ikantatigakagageigakempitari yagaveakagaigakempira paniropage. Irorotari nonkantantaigakempirira maika tatarika yagaveakagaigakempi irorotyopimpiriniventaigake kameti pimutakoigakeriniri papigematsaegine, kantankicha pimpiriniventaigantsiigakerora kameti oneakenkaniniri arisano ikavintsaantavageti Tasorintsi.

¹¹ Aiñorika kenkitsatirorira Iriniane Tasorintsi, kantetyo inkenkitsatagantsivagetakerora katinkara irogakero. Aiñorika mutakoigiririra irapigematsaegine kantetyo irimutakotagantsiigakerira, ishintsitagakeritari Tasorintsi. Pinkañoigakempara maika kameti irishineventakenkaniniri Tasorintsi, intitari gaveakagaigakempine Jesokirishito. Tsame ankantakanira ashineventaigakempari, intitari pairorira yagaveavageti. Ario onkañotakempa. Amen.

Ikantaigakeri irishineigakempara iratsipereaventaigakeririka Kirishito

¹² Napigematsaegine notasanoigarira, gara pogaiganake kavako pantsipereavageigakera pinkantaiganakera: “Tyarikatyo okantakara oka.” Ariotari onkañotanakempari maika kameti ineigakempiniri Tasorintsi arisanorika pikematsatasanoigakeri.

¹³ Pairani yatsipereavagetake Kirishito. Maika shinevageigempa, pikañoigakaritari irirori patsipereavageigakera kameti pishinevageigakempaniri impogini ineakenkanira inkoveenkavagetapaakera.

14 Antari irovosanteaitakempirika in-eaitakempira pikematsaigakerira Kirishito shineiganakempa, intitari tentasanoigimpi Isure Tasorintsi pairorira yagaveavageti.

15 Tsikyanira patsipereaventaigirokari pogantaigakera, ontirika pinkoshiigakera, ontirika povetsikagisevageigakerora pashinipage terira onkametite, aikiro ontirika pinkantantavageigakera.

16 Irororika pantsipereaventaigake pikematsaigakerira Kirishito gara pipashiventaiga, onti pishineventaigakempari Tasorintsi pineaigakera inti patsipereaventaigake Kirishito.

17 Gakatari intsititantakemparira Tasorintsi inkisashiigakemparira maganirō terira inkematsaigeri, kantankicha mataka iketyo tsipereaianankitsi kematsaigiririra kameti oneakenkaniniri arisanorika ikematsatasanoigiri ontirika tera. Ariotari akañoiganakari aroegi maika atsipereaianakera. Iriromparorokari yogaegi terira inkematsaigeri pairorokarityo iratsipereavageigake inkisashiigakemparira.

18 Iratsipereavageigavetakempatyō kematsaigatsirira kantankicha Tasorintsi irogavisaakoigakeri. Impo irirokya terira inkematsaigeri pairotyo iratsipereavageigake impogini inkisashiigakemparira.

19 Irorotari nonkantantaigakempirira irirorika kogankitsine Tasorintsi pantsipereavageigakera ariompatyō povetsikaiganakerori kametiripage. Irirotari vetsikaigakai, nerotyō kametitake paventasanoigakemparira pinkantaigakerira impugamentaigakempira pogoigaketari ikantake

omirinka intentasanoigakempira garatyo
iokumaigimpi.

5

*Perero ikamantaigakerira maganiro
kematsaigatsirira*

¹ Maika nokogake nonkantaigakempira viroegi sentaigiririra kematsaigatsirira patoitaigacharira kara, nantitari aikiro sentaigiririra kematsaigatsirira. Narori noneasanotakeri Kirishito yatsipereavagetakera ikamaventaigakaira koroshiku. Impogini impigaatera inkoveenkavagetapaakera ario intentakena naro nonkañotapaakempirira irirori.

² Maika irorotari nonkantaigakempi oka: Pisentagantsitasanoigakerira papigematsaegine ikogakagaigakempirira Tasorintsi pisenatigakerira. Pogotagaigakerira gara piperaiga. Tsikyata pinkogaigake viroegi pogotagaigakerira, gara ikantanaigimpi pashini, aikiro gara iroro pogotagaviigiri impunaigakempira.

³ Gara pipotetashinaigari pisenatigirira, onti kametikya pinavageigake kameti iragatsaakoigakempiniri irirogi.

⁴ Pinkañoigakemparika maika impogini impigaatera Jesokirishito sentaigajairira maganiro aroegi iragaigaatempini intentaiganakempira enoku inkavintsaavageigakempira pinkantakanira pinitimagantsivageigake kameti pinkañoigakempirira irirori.

⁵ Maika viroegi napigematsaegine, pinkematsavageigakerira sentaigimpirira. Gara pikogaigi

pavisavakagaigakempara, onti pinkematsavaka-
gaigakempa. Ariotari okantakeri Itsirinkakagan-
takerira Tasorintsi okanti:

“Tasorintsi ikavintsaavageigiri terira iraventako-
vageigempa,

irirokya ventakovageigacharira ikisaigiri.”

⁶ Pimpinkatsatasanogakerira Tasorintsi
gaveavagetatsirira, gara pipugatsaigari, impogini
aganakempara inintanakera iravisaenkata-
gaigakempira iravisaenkatagaigakempityo.

⁷ Tatapagerika oita pisuregeigaka gara
povankinaventaigaro onti pinkantaigakeri Tasor-
intsi inkavintsajaigakempira, ikantakanitari
isuretakoigakempi tera imagisantumaigempi.

⁸ Tsikyanira yamatavinaigimpikari
kamagarini, aiñotari yanuivegetake kara yanuiv-
entashiigakerira kematsaigatsirira ikogakera
irapakuakagaigakerira ikematsaigakera. Oni
ikañotakari matsontsori yanuiventashitirira iseka.

⁹ Kantankicha nokogake pinkantakanira
pishintsitashiigakeri gara pikematsatumaigiri.
Pinkantakanira pinkematsatanovageigakeri
Atinkami gara papakuimaigiro, pogoigaketari
ario ikañogaka papigematsaegine timageigat-
sirira parikotipageku yatsipereakoigave-
takaroty posantepage kantankicha atanatsi
ikematsaiganakeri tera irapakuimaigero.

¹⁰ Impo samanikonarika pinkañogakempa
maika pantsipereakovageigakempara,
yogari Tasorintsi irogishineaigaempi, aikiro
ishintsitagaigaempi ganiri papakuaiganakero
pikematsaigakera onti atanatsi pinkuso-
tasanogakanakemparira, ikavintsaavageigakempi-

tari ikogakagaigakempira pinkematsaigakerira Jesokirishito kameti intentaiganakempiniri enoku pinkantakanira pintimaigake anta pinkañoigakemparira irirori ikoveenkavagetira.

¹¹ Tsame ankantakanira ashineventaigakempari, intitari pairorira yagaveavageti. Ario onkañotakempa. Amen.

Ikamantaiganairira

¹² Aiño aka notentakari Surivano. Irirori inti napigematsatene kematsatasanotiririra Kirishito. Irirotari notentashitaka notsirinkaigakempira maani nokamantakotakerira Tasorintsi tyara ikantaka ikavintsaavageigakempira, aikiro noshintsitagaigakempira kameti ariompaniri pinkematsatasanoiganakeri gara papakuimaigiro.

¹³ Yogaegiri apigematsaegine timaigatsirira aka Vavironiaku ikogaigake pinkemakoigakerira aiño isureigakempi. Yogari Tasorintsi ikogakagaigakeri iiroegi inkematsaigakerira inkañoigakempira viroegi. Ario ikañotaka notomi Marokoshi irirori ikogake pinkemakoigakerira isureigakempira.

¹⁴ Kametikyara pagavakagaigakempa pintavakagaigakempara.

Maika nokogake irogishineaigakempira Tasorintsi maganiro viroegi kematsaigiririra Kirishito ganiri tatoita povankinaventumaigaa. *Maika intagati, Perero*

Iriniane Tasorintsi
New Testament in Machiguenga
(PE:mcb:Machiguenga)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Machiguenga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Machiguenga

mcb

Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Machiguenga

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

7d5c098e-bb79-57ba-b5df-35eb9f3dce29